

***Orden del día número 81 del Presidente del Consejo de
Guerra Revolucionario de la República y Comisario del
Pueblo para Asuntos Militares y Navales***
León Trotsky
2 de marzo de 1919

(Versión al castellano de Vicent Blat desde “Order No.8. By the Chairman of the Revolutionary War Council of the Republic and People’s Commissar for Military and Naval Affairs, March 2, 1919, No.81, Moscow”, en León Trotsky, *The Military Writings, Volume 3, The Year 1920*, subtitulada *How the Revolution Armed*, en formato pdf sin numeración. [Trotsky Internet Archive](#) (descargado el 1 de abril de 2024). 6 de febrero de 1919, Moscú, *Isv. V.Ts.I.K.*, número 28.)

Concerniente a la institución de la Orden de la Bandera Roja

Por decisión del Comité Central Ejecutivo de toda Rusia, el 16 de septiembre de 1918, se instituyó una condecoración, la Orden de la Bandera Roja, para otorgarla a los combatientes más distinguidos, abnegados, valientes y heroicos del Ejército Rojo. El significado de esta condecoración debe quedar claro para cada soldado, obrero y campesino, para cada ciudadano de la república soviética. Esta orden no tiene nada en común con las órdenes del antiguo ejército zarista o de los ejércitos burgueses de otros países. La Orden de la Bandera Roja no confiere derechos ni privilegios, salvo un derecho: el respeto de todos los ciudadanos honorables de la Rusia soviética y de los combatientes socialistas de otros países. Los soldados del Ejército Rojo no luchan por las condecoraciones, sino en nombre de la elevada tarea de defender la república socialista soviética. Pero entre los ciudadanos trabajadores de la república soviética existe una profunda necesidad interior de expresar su cariño y amor por los más valientes y abnegados de nuestros combatientes. Un símbolo externo de ello, una señal de reconocimiento, lo constituye la Orden de la Bandera Roja, que se concede en nombre del órgano supremo de la república soviética. La orden lleva la inscripción: “¡Proletarios de todos los países, uníos!”. Esta inscripción nos recuerda, mejor que cualquier otra cosa, que la orden no sirve para contraponer héroes individuales a la masa de combatientes, sino, por el contrario, para recordar a los trabajadores de todos los países la necesidad de una lucha unida y abnegada por la causa del socialismo.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: [Trotsky inédito en internet y en castellano](#)

Edicions internacionals Sedov



germinal_1917@yahoo.es